

# Podzer Tageblatt

**Abonnementsspreis für Lodz:**  
jährlich 8 Nbl., halbjährlich 4 Nbl., vierteljährlich 2 Nbl.  
**Für Auswärtige mit Postversendung:**  
jährlich 9 Nbl. 20 Kop., halbjährlich 4 Nbl. 65 Kop.,  
vierteljährlich 2 Nbl. 35 Kop.  
Preis eines Exemplars 6 Kop.

Erscheint 6 Mal wöchentlich.  
**Redaktion und Expedition: Ningplatz 6.**

Manuskripte werden nicht zurückgestellt.

**Insertionsgebühr:**  
für die Petitzelle oder deren Raum 6 Kop.,  
für Reclamen 10 Kop.  
Im Auslande übernehmen Insertionsanträge sämtliche  
Annoncen-Bureaus.  
In Warschau: Rajchman & Frendler, Senatorstr. 22.  
In Lodz: Petrolowastraße 515.

## Abonnement-Einladung für das Jahr 1882.

Abonnements auf das

## „Lodzer Tageblatt“,

dessen Programm mit Genehmigung der höheren Behörde von Neujahr an, bedeutend erweitert wird, nehmen alle hiesigen Buchhandlungen und die Expedition d. Blt., Ningplatz Nr. 6 entgegen.

Um rechtzeitige Bestellung, nebst Angabe der genauen Adresse wird höflichst gebeten.

## Die Expedition des „Lodzer Tageblatt“.

## J u l i u s .

**St. Petersburg.** Gerichtsweise verlautet, daß vom 1. Januar 1882 das Gehalt sämtlicher Beamten im Ministerium des Innern erhöht werden soll, da man zur Überzeugung gelangt zu sein scheint, daß, namentlich die Subalternbeamten, bei der beständigen Preissteigerung auf die unumgänglichsten Lebensbedürfnisse, ganz unmöglich mit ihren bisherigen karglichen Gagen durchkommen können.

## Die Gräfin Cosel.

Historischer Roman von J. J. Kraschewski.

(Fortsetzung.)

„Es kommt mir ebenso vor. . . Ich habe früher, bevor ich mich dem Handel zuwende, ziemlich lange am Hause gedient, bis mir das Brot, welches man dort ist, nicht mehr schmecken wollte. Ich habe Euch, wie ich glaube, mehr als einmal im Schloß zu Dresden bei unserem geliebten König die Wache halten sehen.“

„Sagt fällt mir's ein — Ihr seid ja Derjenige, welcher so geschickt Hufeisen zerbrach!“ rief der Soldat aus.

„O, das war damals!“ jagte Balkika bescheiden. „Zu jener Zeit habe ich auch manchmal einen Ochsen bei den Hörnern genommen und ihn gezwungen, auf dem Fleck stehen zu bleiben. . . Heute weiß ich nicht, ob ich das noch bei einem ausgewachsenen Schaf fertig brächte!“

Lachend nahm der Soldat an dem Tische Balkika's Platz; dieser ließ zu trinken bringen und bald herrschte das beste Einvernehmen zwischen ihnen.

„Offenbar um uns unsere Sünden abzubüßen zu lassen, hat man uns hier zum Wachstehen verdammt“, meinte der Soldat. „Und wozu? . . . Um ein paar Unterröcke zu bewachen! Meiner Treu, ich langweile mich hier zum Sterben! Wenn man wenigstens aus Rücksicht für uns dieser Gräfin ein paar hübsche junge Mädchen zur Dienstleistung zugewiesen hätte . . . aber die Haushofmeisterin hat schon ihren Fünfziger auf dem Rücken, und was die Kammerfrau betrifft, so zählt sie sicher auch

Zu den mannigfachen Belohnungen, welche den Beamten zu Theil werden, gehören auch die dem Range nach verliehenen Geschenke. Diese letzteren sollen einer Mittheilung der „Nowoje Wremja“ zufolge abgeschafft sein.

— (Zuckertheuerung.) Die hohen Preise auf Zucker haben im vergangenen Frühling nicht wenig von sich reden gemacht, augenblicklich jedoch will es scheinen, als ob wir einer weit empfindlicheren Theuerung in dieser Beziehung entgegen gingen. Damals kam man allgemein zum Resultat: daß die alljährlich wiederkehrende Spekulation auf diesem Gebiete einen durchaus ungünstigen Einfluß auf die Zuckeraufbereitung ausübe, indem sie derselben eine feste Basis rauhe, daß weiter die durch die Spekulation in die Höhe geschraubten Preise eine lästige Bürde für den Konsumen seien, zumal ganz besonders für die ärmeren Bevölkerung, das heißt für die, welche aus der Hand in den Mund lebten, daß zur Beseitigung dieses Nebels energische Maßregeln zu ergreifen seien und, daß endlich als Radikalmittel gegen diesen Mißstand zunächst wiederum der frühere Zoll von nur zwei Rubeln in Kreditbillets auf importirten Zucker einzuführen sei.

— Was aber, fragen die „Birshewyja Wedomosti“, ist in dieser Richtung geschehen? Geradezu garnichts! Jetzt wird als Grund der Theuerung der Frost angeführt, welcher die Nunkelrübenfelder geschädigt haben soll, für die Spekulanten allerdings ein hinreichender Grund, nicht aber so für die Konsumenten, da ja der Frost in diesem Jahre erst spät eingetreten ist, bis zu welchem Zeitpunkt die Felder schon hätten abgeerntet sein können, und in der That auch meistens abgeerntet waren. Genug, es verbreitet sich das Gerücht, es seien 3. Mill.蒲 pro蒲 weniger als für den Konsum nothwendig, gewonnen und die Preise schnellen rapide in die Höhe. Im Charkow'schen Gouvernement z. B. hat die diesjährige Ernte sowohl quantitativ, als auch qualitativ ein ziemlich glänzendes

Resultat ergeben, und in Podolien trat erst Mitte November Frost ein.

Die „Birshewyja Wedomosti“ stellen folgenden Vergleich an: Im September des vorigen Jahres war der Preis für Sandzucker in Petersburg 5 R. 30—35 R. pro蒲, im Oktober 5 R. 40—45 R., im November 5 R. 60—65 R., im Dezember 5 R. 75 R., im Januar 5 R. 85 R., im Februar 6 R. 10—40 R., im März 6 R. 60—85 R., im April 7 R. 60 R. Ende Juli und August 6 R. 50 R., im September 6 R. 40—10 R. ja sogar 6 R. für einige Reize. Sandzucker diesjähriger Fabrikation wurde im August und September hier für 5 R. 55—60 R. verkauft, im Oktober 5 R. 80—90 R. und im November zu 6 R. 40 bis 7 R. 25 R. pro蒲. Wie weit werden die Preise bei einer derartigen Progression noch bis zum Frühling und Sommer des künftigen Jahres steigen? (In diesen Jahreszeiten ist der Zucker bekanntlich so wie so etwas theurer) Trotz alledem meinen die „Birshewyja Wedomosti“, kann der Preis in Petersburg höchstens bis 7 R. 60 R. gehen, da bei einem noch geschraubteren Preise die Möglichkeit geboten ist, ausländischen Zucker zu importieren, der selbst bei dem augenblicklichen hohen Zollzak (3 R. 40 R.) nicht mehr zu stehen kommen würde. Ginge nun der Zoll auf die frühere Norm (2 R.) herab, so könnten wir den Zuckerpriis in einer Höhe von 6 R. 10—20 R. erhalten, was am Ende immer noch ein ganz respektabler Preis wäre.

Endlich sollen in Kijew, den „Birshewyja Wedomosti“ zufolge, mit Zucker auch die Kleinhändler, Kommiss, ja selbst Schneider und Schuster spekuliren. Leider besitzen wir auf diesem Gebiete keine zuverlässige Statistik sodass uns das Ergebnis der Ernten stets unbekannt und wir somit alljährlich der spekulativen Willkür preisgegeben sind.

— Ein großer Brand erschreckte in der Nacht vom 19. zum 25. Dezember die Einwohner Kronstadts. Bei

ihre vierzig Sommer. Sie sind beide so unappetitlich, daß es selbst in dieser Wildnis keinem von uns einfällt, Einer von ihnen die Cour zu machen.“

„Und werdet Ihr lange hier bleiben?“

„Das wissen die Götter! Es ist hier nicht gerade, um nett zu werden, aber vor lauter Schlafen wächst man sich an. Nicht die mindeste Abwechselung, nicht die mindeste Beschäftigung, außer dem Wachstehen, Essen und Schlafen!“

„Könnt Ihr Euch die Zeit nicht mit Kartenspielen vertreiben?“

„Mit wem denn? . . . Es ist eine Seltenheit, daß Einem von uns ein paar Groschen in der Tasche bleiben, und selbst wenn das der Fall ist, denken wir nicht mehr daran, denn wir haben schon genug gespielt und sind dessen überdrüssig!“

Mühmuthig griff der Soldat nach seinem Schoppen, um zur Befrachtung seiner Worte einen tüchtigen Schluck zu nehmen.

Balkika hatte da eine sehr werthvolle Bekanntschaft gemacht. Als die Soldaten sich erhoben, um in das Schloß zurückzufahren, begleitete er sie anscheinend ganz absichtslos und immerfort plaudernd bis zum Schloßthore und auf ihre Einladung in das Innere des Schlosses. Die Kameraden der Zurückkehrenden, die auf Strohbündeln herumlagen, waren durchaus nicht unangenehm überrascht von dem Besuch, sie schienen vielmehr ganz erfreut zu sein, einmal ein neues Gesicht zu sehen. Rainmund lachte und plauderte ganz herzlich mit ihnen, man brachte Karten herbei, und als der Fellhändler erst einige Thaler verspielt hatte, gerieten die Soldaten in die heiterste Laune. Als er sie verließ, äußerte er den Wunsch, sich das Schloß ein wenig näher zu bessehen, und anstandslos ging er dann rings um die

alten Mauern herum. Der kommandirende Offizier war in die Stadt geritten, wo er mit der Tochter eines reichen Fleischers musicirte und sich die Zeit vertrieb, so gut es eben ging.

Balkika, der sich noch immer leidend stellte, verschob seine Abreise von Woche zu Woche; er durchstreifte die Gegend, kaufte da und dort Häute, zeigte sich sehr mürrisch und verdrießlich über den gezwungenen Aufenthalt und that nebenbei sein Möglichstes, recht oft unter irgend einem Vorwande in das Schloß zu kommen und womöglich bis zur Gräfin vorzudringen. Dem standen indeß fast unüberwindliche Schwierigkeiten im Wege. Der Theil des Schlosses, wo Gräfin Cosel gefangen gehalten wurde, lag dem von den Soldaten bewohnten entgegengesetzt. Hier wohnte Niemand außer dem alten Schloßverwalter. Durch die Vermittlung der Soldaten gelangte Balkika endlich dazu, dessen Bekanntschaft zu machen, und er gab sich redliche Mühe, dieselbe auszunützen. Der Schloßverwalter besaß eine zahlreiche Familie und war sehr geizig. Mit Hilfe seines Geldes gelang es Balkika nach und nach, dies oder jenes, was ihm für seine Zwecke nützen konnte, von dem Alten zu erfahren. Wo hinaus die Fenster der Gräfin lagen, wußte er bereits, und jetzt erfuhr er auch, wohin der geheime Gang führte, dessen eiserne Eingangsthür in dem runden Eckzimmer sich befand, das zur Wohnung der Gräfin gehörte. Jene Thür oder jener Gang führte nämlich in einen großen, unbewohnten Saal, in dem allerlei alte Urkunden, Geräthe, Waffen u. s. w. aufbewahrt wurden. Balkika zeigte eine ganz besondere Vorliebe für Alterthümer und äußerte den lebhaften Wunsch, jenen Saal und seinen Inhalt zu besichtigen, allein der alte Verwalter, welcher die Schlüssel dazu verwahrte, schien ihn nicht zu verstehen.

hestigem Winde brach, wie das Lokalblatt schreibt, um Mitternacht im Hause Kifin an der Medweshaja Feuer aus; es entstand in einem hölzernen unbewohnten Raum, der zum Wirthshaus „Drusia“ gehörte und verbreitete sich in einem Augenblick über das ganze Gebäude. Bevor die Feuerwehr auf dem Platze erschien, die Hydranten zu fungiren begannen, hatten die Flammen, vom sturmartigen Winde getrieben und angefacht, das unterm Winde gelegene Haus Denissow erfaßt und gleich darauf brannten auch die hölzernen Gerüste des noch nicht ganz vollendeten, dreistöckigen Gebäudes des „Hauses für Arbeitslustige“ auf den Namen des in Gott ruhenden Kaisers Alexander II. Zwei offene Fenster des obersten Stockes gewährten dem Feuer freien Eintritt in das Innere dieses Gebäudes und bald stand es vollständig in Flammen, die, nicht zufrieden mit diesen Opfern, sich gierig über die benachbarten Häuser von Browzyn, Lewitschew an der Medweshaja und die Häuser derselben Besitzer an der Alexanderstraße, über das hölzerne Gebäude des Andrejew'schen Kuratoriums, die Häuser Waltschek und Maskevitsch verbreiteten. Die Bewohner der weiterhin unterm Winde belegenen Häuser retteten ihre Habe. Der Alexanderplatz und die anliegenden Straßen waren ganz mit Sachen vollgestellt. Das entseelte Element wütete unaufhaltsam weiter und drohte den ganzen westlichen Theil Kronstadts in Asche zu legen. . . .

Erst gegen 6 Uhr Morgens gelang es den vereinten Anstrengungen der Löschmannschaften der Marine und Landtruppen, mit Hilfe der energisch wirkenden Hasen-Lokomobile, das Feuer etwas zu dämpfen, ihm das Haus Lebedow und die Häuser Wisselowski an beiden Enden der Medweshaja und Alexanderstraße abzuringen und dem Unschlagbaren der Flammen auf diese Weise ein Ziel zu stecken. Die genannten Häuser und ihre hölzernen Anbauten und Nebengebäude sind zerstört. Der Schaden beziffert sich nach der niedrigsten Schätzung auf 130,000 Rbl. Der größte Theil der Immobilien war versichert. Das „Haus für Arbeitslustige“ war drei Tage vor dem Unglück mit 30,000 Rbl. (20,000 bei der Landaufschluss und 10,000 in der Kost. Gegenseitigen) versichert, worden. Das Gebäude des Kuratoriums war mit 15,500 Rbl. zu gleichen Theilen in den genannten Gesellschaften versichert, deren Verluste auf ca 60,000 Rbl. veranschlagt werden. Am schwersten sind verhältnismäßig die armen Leute betroffen, deren dürftiges, aber auch ihr einziges Hab und Gut nicht sichergestellt war.

**Warschau.** Die seit langer Zeit in den Silbergruben von Oktusz vorgenommenen Arbeiten sind in diesem Jahre wenig vorgekommen, da man, wie die „Gazeta Kielecka“ meldet, bei dem Graben der Schachte auf Wasser gestoßen ist, welches aus einer Mühle zusieht. Es ist nun höheren Orts nachge sucht worden, die Mühle abtragen zu dürfen. Bis jetzt ist aber in der Frage keine Entscheidung eingelaufen. Es wäre wünschenswerth, sagt das genannte Blatt, wenn das Ministerium die Frage so schnell als möglich entscheiden möchte, da durch das lange Zögern, die bis jetzt ausgeführten Arbeiten zerstört werden können und man wieder Jahrzehnte brauchen würde, um die Gruben von Oktusz ganz auszunehmen.

Die Kanalisationsbauarbeiten schreiten rasch vorwärts. Die Kommission, welche den Boden zu untersuchen hat, in welchem die Pumpen anzulegen sein werden, hat die Ansicht des Herrn Lindley in der Frage als richtig befunden. — Es wird demnach der Grundbeiz

Als die Beiden einst bei einander saßen und das Gespräch auf die gefangene Gräfin gekommen war, suchte Zalkla den Alten mürrisch zu machen und ihm Mitleid für seine Herrin einzuflößen. Forschend blickte der etwas misstrauisch Gewordene den Fremden an.

„Gräfin Cosel“, sagte Raimund leichthin, „zählt bei Hofe noch sehr viele und einflussreiche Freunde, ja, Manche behaupten, daß sie von einem Tage zum anderen wieder zu Macht und Ansehen kommen könne. Es würde mich durchaus nicht in Erstaunen setzen, Herr Herzog“ — so nannte sich der Verwalter — „wenn eines Tages jemand zu Euch käme und Euch eine bedeutende Summe anbietet, um die Gräfin auf einige Minuten sehen und sprechen zu können. . . .“

Aufmerksam spähte er nach dem Alten, um zu sehen, welchen Eindruck seine Worte auf ihn machten; dieser strich sich unruhig seinen grauen Bart.

„Was würdet Ihr wohl in einem solchen Falle tun?“ fragte Zalkla möglichst unbefangen.

„Das wäre eine gefährliche Versuchung“, meinte Herzog kopfschüttelnd. „Meiner Treu, ich würde thun, was Luther mit dem Teufel that — ich würde dem Versucher mein Tintenfaß an den Kopf werfen.“

Er brach dabei in ein gezwungenes Lachen aus.

Aus dem Schlosse herauszukommen, war nach dem, was Zalkla gesehen, offenbar nicht besonders schwierig; viel schwerer erschien es ihm, die Mittel zur weiteren Flucht zu beschaffen, ohne der Gefahr einer Verfolgung ausgesetzt zu sein, bevor man sicheres Gebiet erreicht hatte. Nicht die geringste Sorge verursachte Raimund die Wahl des Ortes, wohin man sich zu wenden hätte.

an der Czerniakowskastraße erworben worden, wo das Reservoir der Pumpen sich befindet, welches durch 2 große Filtrationsröhren das Wasser der Stadt zuführen lassen wird.

Eine originelle Erbschaft ist aus Amerika den Brüdern eines gewissen Mayer Hersch aus Sandomierz zugeschlagen. — Der vor 20 Jahren ausgewanderte Israelit Mayer hatte in Chicago sein Glück gemacht, und als Uhrmacher 100,000 Dollars erworben. Unverheirathet, vermacht er seinen 4 in Opatowo und Staszowwo wohnhaften Brüdern das große Vermögen mit der Bedingung jedoch, daß sie zum Christenthum übergetreten sollten, widerfalls die Erbschaft an die Wohlthätigkeits-Anstalten der Stadt Chicago fällt. Der eine Bruder war schon früher getauft, die drei anderen weigern sich, wie das „Echo“ meint, zum Christenthum überzutreten. — Es ist nun die Frage zu entscheiden — welche nur nie Geseze von Chicago lösen können — ob der getaufte Erbe auf das ganze Vermögen oder nur den vierten Theil Anspruch hat?

(St. P. S.)

## Die Katastrophe in Warschau.

Das dem Ende nahende Jahr 1881 war in Beziehung auf Katastrophen ein entsetzliches. Raum ist ein Unglück, welches so viele unschuldige Opfer gefordert hat vorüber, tauchte ein neues womöglich noch schrecklicheres Ereignis, welches jeden nachdenkenden und gefühlvollen Menschen erschüttern mußte. Die Wiener Katastrophe hat auch uns, hier in der Ferne mit Schmerz erfüllt. Heute sind wir durch ein Ereignis, das in unserer Nähe in einer uns verwandten und so nahe liegenden Stadt Warschau vorgefallen ist, auf's Schmerzlichste getroffen. Unsere geehrten Leser werden daher entschuldigen, wenn wir unter dem Eindruck den diese Katastrophe auf uns übte, den Gang des betriebenen Ereignisses vorläufig in Bruchstücken und ungeordnet bringen und auch gleichzeitig hier auf dieser unmaßgebenden, bescheidenen Stelle den Wunsch aussprechen: „Der Himmel möge uns, unser Land ferner vor ähnlichem Unglück bewahren.“

Am ersten Weihnachtsfest versammelten sich zur Hochmesse wie gewöhnlich, sehr zahlreiche Andächtige in der heiligen Kreuzkirche an der Krakauer Vorstadt, die dieses geräumige Gotteshaus bis zur Ausgangstür füllten. Gegen 12 Uhr ließ sich unter der dichten Menschenmenge unweit der Haupttür der Ruf „Feuer“ vernehmen, der in demselben Augenblick von einigen Personen wiederholt wurde und in Folge dessen auch gleich eine unbeschreibliche Panik hervorrief. Alle Anwesenden, namentlich die am Eingange stehenden, drängten sich zur Thür und zu der aus der Kirche führenden Treppe. Das Gedränge war derartig heftig, daß viele Personen zu Boden geworfen und die Menge über diese schreitend den Ausgang suchte. In der Thire selbst als auch auf der Treppe bildete sich ein Knäuel, so daß die zur Rettung von der Straße herbeigeeilte Polizei, als auch viele mutige Passanten mit größter Anstrengung anfänglich Niemanden und erst nach längerer Zeit einzelne Personen aus dem Menschenklumpen herausziehen konnten. Alte und junge Personen, Kinder, alles lag schreiend, stöhnd, nach Hülfe rufend und erstickend untereinander. Die Ge-

Die guten Beziehungen, welche der sächsische Hof mit den Regierungen von Österreich und Preußen unterhielt, schlossen von vornherein den Gedanken aus, auf den Schutz eines dieser beiden Länder zu zählen. Polen schien Zalkla noch den sichersten Zufluchtsort zu bieten, und obwohl er schon seit langer Zeit alle Beziehungen zu seinem Heimatlande abgebrochen hatte, hoffte er doch, dort noch einige alte Bekannte und entfernte Verwandte aufzufinden, welche ihn nötigenfalls unterstützen könnten. Er zog dabei namentlich auch die Thatache in seinen Calcul, daß, wenn August der Starke in Polen auch viele Anhänger zählte, er dort auch eine ganz beträchtliche Anzahl Gegner hätte.

Cheno war es keine leichte Sache, die zu seinem Unternehmen nötigen Pferde und Menschen in Sachsen ausfindig zu machen, wo der Hof überall seine Späher hatte.

Zalkla schrieb, nachdem er mit sich über die nächsten Schritte im Reinen war, einige Zeilen an die Gräfin, worin er sie verständigte, daß er abreisen werde, um alles Nötige für ihre Flucht vorzubereiten; er bestieg das kleine Billet unbemerkt an dem grauen Faden, welchen die Gräfin vom Fenster ihres Thurnzimmers heruntergelassen hatte. Er besuchte dann noch den Schloßverwalter und im Gespräch mit ihm durchschimmen, ohne ihm irgend etwas von seinem Plane zu verraten, daß nicht fünfzig, sondern vielleicht tausend Thaler für ihn zu verdienen sein würden, wenn es sich trüfe, daß man in einer wichtigen Sache seine Dienste bedürfe.

„Mit dem netten Sämmchen von tausend Thalern“, sagte er zu dem Alten, ihm freundlich auf die Schulter klopfend, „könnstet Ihr Euch ganz ruhig mit Eurer Familie in einem netten Häuschen jenseits des

fahr wurde mit jeder Sekunde größer, jeder der Anwesenden dachte schon dem Tode nahe zu sein und nur einzelne ermahrende Stimmen, die jedoch leider nicht durchdringen konnten, ließen sich vernehmen.

Nach längerer Zeit, nachdem es den übermenschlichen Anstrengungen vieler mutvoller Männer gelungen war einen Durchgang durchzubrechen, wurden die erdrückten Opfer und ohnmächtigen Personen herausgeholt und auf das Trottoir gelegt und somit den in der Kirche in Todesangst schwedenden Personen der Ausgang ermöglicht. Gleich nach dem ersten Feuerruf wurde von einigen Personen die bei der Kirche vorübergingen, die Feuerwehr alarmiert. Die Feuerwehrmänner stellten gleich nach Ankunft ihre Leitern auf und holten so aus der dichten Masse einzelne Personen heraus.

Der Oberpolizeimeister, der mit den entsprechenden Mannschaften rasch zur Stelle war, hat alles Mögliche aufgeboten, um die nötige Ruhe und Ordnung unter der immer mehr heranwachsenden Menschenmenge zu erhalten.

Die Verwundeten und Erdrückten wurden dann nach der an die Kirche angrenzende Volksschule geschafft. Die herbeigeeilten Aerzte: Sommer, Ludwig Natanson, Kobylinski, Straßburger, Biberstein, Kopeć, Matyjowicz, Danilow, Benni, Estreicher, Sniechowski, Ostrowski, der Chirurg Raiswasser leisteten den armen Opfern energische Hilfe. Auch die Feuerwehrmänner als auch die Polizei legten eine sehr anerkennenswerthe, besonnene und mutige Thätigkeit an den Tag.

Der Anblick für die auf der Straße Anwesenden war unbeschreiblich als sie machtlos da standen und die zusammengequetschten, namentlich die in den vorderen Reihen befindlichen Personen erstickten sahen. In der Hauptthüre und auf der Treppe bildeten die Menschen d'runter und d'rüber liegend einen Berg. Die ganze Katastrophe dauerte kaum 15 Minuten. Die Zahl der Opfer belief sich auf 29 Tote und auf 23 erheblich Beschädigte, außerdem haben noch viele Personen leichte Verletzungen davongetragen.

Die Kranken wurden nachher bald nach den Spitälern „Kindlein Jesu“ und „St. Rochus“ mittelst Droschken vom schauerlichen Platze der Katastrophe expediert. Der Zudrang von den ihre Verwandten und Bekannten Suchenden war sehr groß. Die Spitalärzte Puchalski, Hering, Benni, Brzezinski, Karwowski, Pawinschi, arbeiteten bei den Kranken mit einer Selbstausopferung.

Die Todten wurden nach der Todtentafel des Spitals „Kindlein Jesu“ gebracht. Die Szenen bei der Agnoszierung der Todten sind herzerreißend, unbeschreiblich schrecklich.

Die Todten bieten einen entsetzlichen Anblick, es sind meistens Personen weiblichen Geschlechts, auch einige Kinder darunter. Die Kleider sind zerstört, die Gesichter entstellt, zerkratzt, mit Blut bedeckt und Schaum im Munde. Hier liegt ein ganz zertretenes Kind, hier wieder ein junges Mädchen wie sanft schlafend und vergleichen viele herzerreißende Bilder bieten sich dem Zuschauer, die ihm unwillkürlich eine Thräne entlocken.

Rheins niederlassen und dort leben wie der Vogel im Hanffamen.“

Der alte Verwalter erwiederte kein Wort, sondern lachte nur verstohlen vor sich hin, indem er zustimmend nickte.

Nachdem Zalkla noch die Soldaten im „Goldenen Hufeisen“ in freigebigster Weise regaliert hatte, verabschiedete er sich von ihnen, indem er versprach, daß er die Gegend bald wieder besuchen werde, um Häute aufzukaufen.

Das Geld, welches ihm Lehmann eingehändigt hatte, war vollauf genügend, um das geplante Unternehmen zu gutem Ende zu führen; in der Besorgniß jedoch, seine Hilfsmittel durch die Flucht ganz zu erschöpfen, entschied sich Zalkla definitiv für den Weg nach Polen als die billigste Route.

Nach der Abreise Raimund's verfiel Gräfin Cosel in einen fiebigen Zustand. Jeden Tag lief sie unzählige Male zum Fenster ihres Thurnzimmers, in der Hoffnung, an dem dort hängenden Faden irgend eine Botschaft zu finden, welche sie zu beruhigen vermöchte. Aber die Zeit verstrich, ohne daß sie eine Nachricht erhielt, und sie verzehrte sich in Ungeduld, indem sie ganz vergaß, welche Schwierigkeiten es zu überwinden galt, um ihre Flucht zu bewerkstelligen. Die Gräfin schien zu glauben, daß der treue Pole sie sofort retten müsse nachdem sie ihn darum gebeten hatte.

(Fortsetzung folgt.)

Hiermit wären also die Hauptmomente der Katastrophe geschildert. Wer der Urheber dieses Unglücks eigentlich ist, was ihn dazu bewog in der Kirche „Feuer“ zu schreien, ist bis jetzt nicht ermittelt, das Resultat der sofort eingeleiteten energischen Untersuchung wird uns hierüber Klusschluß geben.

Es kursiren darüber verschiedene Gerüchte, die jedoch mit Vorsicht aufzunehmen sind. Aller Wahrscheinlichkeit nach, wie es die Warschauer Blätter meinen, waren es Diebe, die in dem allgemeinen Trubel auf Beute ausgehen wollten. Die Polizei, der hier für ihre taktvolle Handlungsweise die vollste Anerkennung gebührt, scheint auch auf die Färthe gekommen zu sein. Etwas Definitives läßt sich darüber jedoch nicht sagen und auch noch Niemand verdammen. Es sind gleich auf der Stelle verdächtige Individuen arretirt worden, wer sie aber sind, welcher Konfession sie angehören, alles dies ist noch vollständig im Unklaren.

Während dem die ganze Stadt ihr Augenmerk auf die Katastrophe selbst richtete, versuchte eine aus ca. 40 bis 50 Strolchen bestehende Bande in der Straße Grzybow in verschiedne Läden einzudringen und dort alles, was ihnen in die Hände kam, zu vernichten. So wurden die Läden des Kaufmanns Flinker Nr. 6 und der des Uhrmachers Nr. 10 geplündert. Von dort aus eilte die Bande nach der Bielona-Straße, wo sie aber von dem Polizeikommissär Ljowski beruhigt und zurückgewiesen wurde.

In Folge unbegründeter Gerüchte kam es auch in der Wróbla- und Ordynacka-Straße zu bedauernswerten Kravallen, wo Juden maltrahiert und mißhandelt wurden.

Die Behörde hat unverzüglich die nötigen Maßregeln getroffen, um dem Unzug Einhalt zu thun. Alle weiteren Gerüchte, die, wie gewöhnlich bei solchen Fällen noch womöglich entstellt und aufgebaut werden, sind nicht als baare Münze anzunehmen.

Wie es nun sein mag, dieser ganze Vorfall der jeden denkenden Menschen nur schmerlich berühren kann, hat auch in Lodz einen betrübenden Eindruck geübt. Wie viel Thränen, wie viel Unglück und alles dies von einigen wenigen Bösewichtern hervorgerufen. Wir sind fest überzeugt, daß jeder edelstende, um sich selbst und das allgemeine Wohl bedachte Mensch, zur Erhaltung der Ordnung und Ruhe in seinem Kreise aus vollen Kräften beitragen muß um solche durch Leichtfert und Muthwillen provozierte Zustände, die den Wohlstand untergraben, fernhalten zu können.

Nachdem es sich herausgestellt, daß meistens Unmittelbare zum Opfer dieser Katastrophe gefallen und so manche Familie vielleicht ihren Ernährer verloren hat, erlaubt sich die Redaktion d. Bl. zum Besten der schwerheimgejuchten Hinterbliebenen, den kleinen Beitrag von Rs. fünf zu bestimmen.

## Wien den 23. Dezember. 1881.

Heute Vormittag fand die Besichtigung des Theaters an der Wien durch den Kaiser statt. Der Monarch fuhr um 10 Uhr vor dem Portale in der Magdalenenstraße vor und wurde hier von den bereits eine halbe Stunde vorher erschienenen Herren: Graf Taaffe, Stathalter Pössinger, Hofrath Weiß, Bize-Bürgermeister Uhl und Ober-Ingenieur Haberborn, sowie von Herrn Direktor Steiner empfangen. Das gesammte männliche Personale des Theaters bildete Spalier. Direktor Steiner wurde von dem Kaiser aufgefordert, die Führung zu übernehmen und es begann sofort die Besichtigung des vollständig beleuchteten Hauses unter Begleitung des Theatermeisters Isele.

Der Rundgang erfolgte vom Parket aus. Hier besichtigte der Monarch die zwei zu installirenden Ausgänge, welche direkt auf die Straße führen und sprach sowohl über diese Neuerung, sowie über die neuen im Parket gängen geschaffenen breiten Gänge seine Befriedigung aus.

Hierauf wurden die Galerien besichtigt und hier äußerte der Monarch den Wunsch, daß die Thüren der Logengänge im ersten Ränge, welche die Verbindung mit dem Balkon herstellen, während der Vorstellung nicht gesperrt würden. Der Kaiser gewährte auf den Galerien mit Befriedigung, daß die Fenster auf die Straße gehen und somit stets frischen Luftzutritt ermöglichen.

Man wandte sich nun wieder hinab in das Parket und der Kaiser wurde durch den bekannten Tunnelgang geleitet, sowie durch einen neueroeffneten langen Gang, der vom Foyer in die Dreihusengasse führt.

Die Bühne war selbstverständlich vollständig technisch in Stand gehalten und das gesammte technische Personale auf seinen Posten. Es wurde vorerst die eiserne Kourtine herabgelassen, was mit größter Präzision vor sich ging, sodann wurde die Bühnenbeleuchtung abgedreht und die neuen elektrischen Binder von Wolters in Funktion gesetzt, welche man als gefahrlos konstatierte. Der Monarch besichtigte dann sämmtliche Künstlergarderoben, sowie auch die Versenkung und damit war der Rundgang, der dreiviertel Stunden gedauert hatte, zu Ende.

Direktor Steiner drückte dem Monarchen ehrerbietigsten Dank aus und der Kaiser sagte zum Abschiede: Es

ist viel geschehen; trachten Sie nur, daß alle Verfügungen stets genau befolgt werden.“

Wir wollen zum Schluß einiger aneddotischer Intermezzii Erwähnung thun. Als der Kaiser in der Schweighofer'schen Garderobe einen Zettel sah, auf welchem groß gedruckt die Worte standen: „Mensch, ärgere Dich nicht!“ bemerkte er heiter gelaunt: „Das ist keine üble Idee!“

Graf Taaffe machte bei einem Anlaß, als die vielen Ausgänge besichtigt wurden, dem Direktor gegenüber die freundliche Bemerkung: „Ich wünsche nur, daß so viele Leute hinein gehen mögen, als herauskommen können.“

## Localberichte.

— Die Lichtlein des Christbaumes sind erloschen und seine, ihres Festschmucks und der Liebesgaben entkleideten Äste verfallen dem allgemeinen Schicksale des dünnen Holzes. Der Freudenrausch der Kinder ist verflogen, und nach dem Rosenhimmer blättern die Erfahrenen gedankenwoll im Buche des Lebens.

So naht auch das alte Jahr mit all' seinen Gefälligkeiten und Unbillen dem Ende, es wird bald in den Orkus hinabtauchen, das neue Jahr wird von allen seinen Rechten Besitz nehmen, ohne sich viel um die Verlassenschaft des Dahinscheidenden zu kümmern. Der ganze Nachlaßplunder besteht auch zuletzt nur aus einigen armeligen Erinnerungen, Herz- und Magencongestionen, die wohl dem einen oder anderen schwächlichen Menschenkind das Leben ein wenig zu versüßen oder zu verbittern geeignet sind, aber auf das Regiment des neuen zur Herrschaft gelangenden Uranusprinzen sicher nicht den mindesten Einfluß nehmen werden.

Die gebildeten Bewohner unseres Planeten sind darüber auch im Neinen und lassen sich durch den letzten Glöckenschlag der Sylvesternacht nicht außer Fassung bringen. Wenn die Zeit schon keine Zeit hat, stille zu stehen, warum sollte der Mensch anhalten und nachdenken über ihren Flug. — Es gilt zu Leben; zum Leben ist Geld erforderlich, also gilt es zu erwerben. Für Wunden des Gemüths präsentiert sich ein Kräutlein, das heißt: Vergessenheit und wider grauende Haare hat man vortrefflich Pomaden. Die größte Stetigkeit ist dem Wechsel eignen und beständig äußert sich nur die Veränderlichkeit. Doch eben diese Hinfälligkeit, diese fortan wechselnde Gestaltung des Lebens ist des Lebens Reiz — über die Misere hinaus ist nur Langeweile denkbar — wozu also nachdenken. Man vertreibe sich die Grillen und frisch an's Tageswerk. —

Sämtliche Belustigungsorte wie Theater, Circus, waren die Feiertage hindurch mit Schaulustigen überfüllt. Namentlich hat der „Stein der Weisen“ im Varieté-Theater ein sehr zahlreiches Publikum herangelockt. Im Circus fanden die Leistungen der neuen Gesellschaft allgemeinen Beifall und nicht nur bei uns aber auch in Bierz und Tomaszow erfreute sich die Reiterei einer regen Theilnahme. Es sind also drei Gesellschaften in unserer Nähe die das Publikum zu unterhalten bemüht sind.

Im Theater des Herrn Tegel hat das am Montag gegebene Volksstück: „Lawa Czartowska“ welches in Warschau über hundert Mal aufgeführt wurde, auch hier ungetheilten Beifall gefunden. Die Direction verdient für die fortwährenden Bestrebungen jedenfalls eine allgemeine Unterstützung.

Auch am ersten Weihnachtsfeiertag ist unsere Feuerwehr nicht verschont geblieben, um 9 Uhr Abends ertönte das Feuersignal. In einem Laden an der Eisenbahnstraße, in dem etwas Waare vorhanden sein sollte, ist Feuer, das aber nicht so recht um sich greifen wollte, ausgebrochen, und sofort gelöscht worden. Die Signale wurden bald eingestellt, um nicht unnöthiger Weise die ganze Stadt zu beunruhigen.

— Das von uns bereits angemeldete Concert von dem berühmten Geiger Joachim wird also am Donnerstag, den 5. Januar n. J. im Saale des Herrn Vogel bestimmt gegeben werden. Der gefeierte Künstler reist von hier direkt nach Moskau und können wir diesen Besuch jedenfalls als ein freudiges Ereignis für unsere Kunstkennner bezeichnen.

Das Programm ist folgendes:

1. Sonate G-dur für Violine u. Clavier von Johannes Brahms, Herr Professor Joachim und Bonawitz.
2. Nocturne und Polonaise von Chopin, Herr Bonawitz.
3. Sonate von Tartini,
4. Adagio von Viotti,
5. Capriccio von Paganini,
6. Introduktion und Scherzo von Bonawitz, Herr Bonawitz.
7. Phantasie für Violine A-moll von Schumann, Herr Professor Joachim.
8. a) Ungarische Tänze aus dem 3. u. 4. Heft nach Brahms  
b) für Violine arrangiert von Professor Joachim.  
c) für Violine arrangiert von Professor Joachim.

— Zum Schluß unseres heutigen kurzen Berichts können wir unserer Geschäftswelt als Weihnachtsbescheerung die Nachricht bringen, daß die Bank von Polen den Wechseldiskont von 8 auf 7% ermäßigt hat

und daß nach Neujahr noch eine kleine Reduzierung des Zinsfußes erfolgen soll.

## Verschiedenes.

— Aus dem Testamente des verstorbenen Gelehrten Ami Boué entnehmen wir nach der „N. F. Presse“ folgende höchst interessante Stelle: „Ich wünsche nur eine sehr einfache Beerdigung. Ich brauche den Luxus der Pompes funébres nicht, aber ich bitte um die Deckung meines Brustkastens durch Dr. Förstner, welcher mir als langjähriger Freund und Wohltäter diesen Dienst nicht verlagen wird, damit ich dem schrecklichen Wiedererwachen in der Gruft entgehe. Ich bitte ihn tausendmal, bitte darum!“ Diese extreme Furcht eines Mannes der Wissenschaft vor dem Lebendigbegrabenwerden, deutet auf ein Misstrauen in die Zuverlässigkeit der medizinischen Wissenschaft hin, welches wohl bei dem heutigen Stande derselben gerade von Seiten eines Gelehrten höchst befremden muß.

— Man kann sich nicht leicht etwas unerquicklicheres und peinliches denken, als den Verlauf, welchen der Prozeß Guiteau nimmt. Die neuesten Nachrichten vom 16. Dezember aus Washington sind nur danach angethan, neue Flecken auf das unsaubere Bild zu werfen. Guiteau's geschiedene Frau legte Zeugenschaft ab, daß sie ihren Gatten fürzurechnungsfähig halte, was den Gefragten zu heftigen Schmähungen reizte. In gleicher Weise zeugten jedoch auch zwei Aerzte, erfahrene Psychiater, welche Guiteau genaigt geprüft und untersucht hatten und gar keine Anzeichen eines gestörten Geistes oder eines Gehirnleidens an ihm entdecken konnten. Sie erklärt, vielmehr, daß er völlig fähig sei, Recht von Unrecht zu unterscheiden.

— Ein Maler ohne Hände. In der Gemälde-Ausstellung zu Brüssel erregte ein „Stillleben“, „Blumen und Früchte“ großes Aufsehen. Der Künstler, aus dessen Pinsel diese Bilder stammen, ist ohne Hände geboren und hat es durch rastlosen Fleiß dahin gebracht, mit den Füßen malen zu können. Diese merkwürdige Art des Entstehens ist sowohl auf der Leinwand, als auf dem Rahmen und im Kataloge angeführt.

— Neu-Judäa. Aus Konstantinopel veröffentlicht der „Daily Telegraph“ eine interessante Mittheilung über die jüdische Einwanderung in das türkische Gebiet. Der Sultan, dem Beispiele seiner Vorfahren folgend, hat den aus denjenigen Theilen Europas auswandernden Juden, wo dieselben mit Verfolgung bedroht sind, gastfreundliche Aufnahme in gewissen asiatischen Provinzen angeboten. Es ist im Vorschlage, jüdische Kolonien zu gründen und Ausschüsse, aus Mitgliedern verschiedener Nationalitäten bestehend, sind bereits behufs Förderung dieses Projektes gebildet worden. Da die Bevölkerung der Türkei durch die Ereignisse der letzten Jahre bedeutend vermindert worden ist, so soll die Kolonisation Kleinasiens durch jüdische Einwanderung, wenn sich die ersten Versuche als erfolgreich erweisen sollten, in großartigem Maßstabe zur Ausführung gebracht werden. Es wird als bemerkenswerth hervorgehoben, daß die im 15. Jahrhundert aus Spanien in Folge der Inquisitionsverfolgungen nach den verschiedenen Theilen der Levante geflüchteten und eine zahlreiche Klasse bildenden Juden, welche sich daselbst sehr vermehrt und ausgedehnt haben, nie mit der ottomanischen Regierung in Streitigkeiten gerathen sind.

Die Verwaltung der Lodzer Fabrikbahn macht bekannt, daß vom 1. (13.) November d. J. ab folgender Fahrplan eingeführt wurde:

I. Abfahrt der Züge von Lodz:

Nr. 2 um 5 Uhr 35 Minuten früh
" 8 " 7 " 25 "
" 4 " 1 " 5 " Nachmittags.
" 6 " 5 " 40 " Abends.

II. Ankunft der Züge in Lodz:

Nr. 1 um 10 Uhr 10 Minuten früh.
" 3 " 4 " 5 " Nachmittags.
" 7 " 8 " 25 " Abends.
" 5 " 10 " 25 " "

Dabei werden wie bisher bei den Zügen Nr. 8 und Nr. 3 eines Tages und bei den Zügen Nr. 4 und Nr. 7 des folgenden Tages Wagons für die Arbeiter kurzfristig, welche auf Billete III. Klasse zu ermäßigten Preisen fahren.

Diese Billette werden nur in der unmittelbaren Kommunikation nach den Stationen der Warschau-Wiener Eisenbahn, namentlich an Montagen, Mittwochen und Freitagen zum Zuge Nr. 8 nach Petrikau, Granica und Sosnowice, an Dienstagen dagegen, Donnerstagen und Samstagen zum Zuge Nr. 4 nach Warschau und Skieriewice verkauft werden. Diejenigen, welche solche Billette kaufen, haben auf der Station Koluschi auf den entsprechenden Arbeiterzug der Warschau-Wiener Bahn gegen 3 Stunden zu warten.

## Dyrekcja Towarzystwa Kredytowego

### miasca Łodzi.

Podaje do powszechnej wiadomości Stowarzyszonych, iż zwyczajne Ogólne zebranie członków towarzystwa Kredytowego tutejszego, odbędzie się w dniu 18. (30.) Stycznia 1882 roku o godzinie 4. popołudniu w Sali ogólnych zebrań w domu towarzystwa pod Nr. 427 przy ulicy Średniej tu w Łodzi położonym, na które wszyscy Stowarzyszeni, niniejszem zapraszają się.

Przedmiota pod uchwały ogólnego zebrania poddą się mające, są następujące:

1. Sprawozdanie Dyrektora za rok finansowy 1880/1.

2. Etat na rok finansowy 1881/2.

3. Co do funduszu na biusta zmarłych Prezesów Dyrekcyi i Komitetu Nadzorczeego, w sali ogólnych zebrań wystawić się mających i

4. Wybory na członków Władz towarzystwa w miejsce zmarłych i wychodzących, to jest dwóch Dyrektorów, dwóch zastępców Dyrektorów i trzech członków Komitetu Nadzorczeego.

Do sali obrad ogólnego zebrania, stosownie do § 78 Ustawy towarzystwa bez biletu nikt wpuszczony być nie może, a zatem Stowarzyszeni potakowane do Biura Dyrekcyi zgłosić się raczą codziennie oprócz dni świątecznych poczynając od dnia 16. (28.) Grudnia r. b. do dnia 16. (28.) Stycznia 1882 r.

Członek towarzystwa niezyczący sobie uczestniczyć na ogólnym zebraniu, może przez pełnomocnictwo przelać prawo głosu na drugiego członka towarzystwa, zaden jednak członek na zebranie wiecej jak dwa głosy mieć nie może, blankiety na pełnomocnictwa w biurze Dyrekcyi można otrzymać.

Za małoletnich i w ogóle pod opieką stojących członków towarzystwa, prawo głosu na ogólnym zebraniu służy ich Opiekunom i Kuratorom.

Gdy wszyscy współwłaściciele jednej nieruchomości mogą mieć jeden tylko głos na ogólnym zebraniu, przeto jeden z nich życzący sobie uczestniczyć w tempezie zebraniu winien pozyskać od innych współwłaścicieli upoważnienie i z takowym zgłosić się do Biura Dyrekcyi dla pozyskania biletu wejścia, blankiety na upoważnienia można otrzymać w biurze Dyrekcyi.

Za stowarzyszone zamężne, mężowie tychże bez pełnomocnictwa w ogólnym zebraniu uczestniczyć mogą.

Drukowane Exemplarze sprawozdania za rok 1880/1 doręczone będą Stowarzyszonym w czasie § 65 Ustawy towarzystwa przepisany.

Wedle § 76 Ustawy towarzystwa, wnioski ze strony stowarzyszonych opatrzone podpisami przy najmniej dwudziestu członków i złożone komitetowi Nadzorcemu nie później jak na dni piętnaście przed dniem ogólnego zebrania, przedstawione zostaną temuż zebraniu.

Gdyby w dniu wyżej wymienionym na ogólnym zebraniu nieprzybyły członków towarzystwa przepisana Ustawa liczba, to stosownie do § 74 tejże Ustawy, powtórny termin do odbycia takowego oznaczonym zostało, w którym obrady, bez względu na liczbę przybyłych na powtórne zebranie Stowarzyszonych, poczytane będą za ważne.

Łódź dnia 7. (19.) Grudnia 1881.

Prezes: L. GROHMAN.

Dyrektor Biura: A. Rosicki.

## Die Direktion des Credit-Vereins der Stadt Łódź.

bringt den Vereins-Mitgliedern zur allgemeinen Kenntnis, daß die gewöhnliche Generalversammlung der Mitglieder des hiesigen Kreditvereins den 18. (30.) Januar 1882 um 4 Uhr Nachmittags im Sitzungs-Saal, im Hause des Vereins, unter Nr. 427 Srednia-Straße hier in Łódź gelegen, stattfinden wird, wo zu alle Vereinsmitglieder hiermit eingeladen werden.

Gegenstände, welche zur Beschlusshandlung der Generalversammlung kommen sollen, sind folgende:

1. Der Rechenschaftsbericht der Direktion für das Finanzjahr 1880/1

2. Der Etat für das Finanzjahr 1881/2.

3. Bezuglich des Fonds auf die Büsten der verstorbenen Präses: der Direktion und des Aufsichts-Komitees, welche im Saale der Generalversammlungen zur Aufstellung kommen sollen und

4. Die Wahl der Mitglieder der Vereinsbehörden, an Stelle der verstorbenen und abgehenden, d. h. zweier Direktoren, zwei Stellvertreter der Direktoren und dreier Mitglieder des Aufsichtskomitees

In den Sitzungs-Saal der Generalversammlung hat nach § 78 des Vereinstatuts Niemand ohne Billet-Zutritt, daher wollen sich die Vereinsmitglieder nach solchen im Bureau der Direktion täglich, mit Ausnahme der Feiertage, vom 16. (28.) Dezember angefangen, bis zum 16. (28.) Januar 1882 melden.

Ein Vereinsmitglied, das an der Generalversammlung nicht teilnehmen möchte, kann sein Stimmrecht durch Vollmacht auf ein anderes Mitglied der Gesellschaft übertragen, kein Mitglied kann jedoch auf der Versammlung mehr als 2 Stimmen besitzen; Blankete zu Vollmachten sind im Bureau der Direktion zu haben.

Für Unmündige und überhaupt für die unter Vormundschaft stehenden Vereinsmitglieder, steht das Stimmrecht auf der allgemeinen Versammlung deren Vormunden und Kuratoren zu.

Da alle Mitbesitzer eines Immobiliums nur eine Stimme auf der Generalversammlung haben können, mithin hat einer von ihnen, der an der Versammlung teilzunehmen möchte, von den anderen Mitbesitzern die Ermächtigung einzuholen und mit dieser im Bureau der Direktion sich zu melden, um ein Eintrittsbillett zu erhalten.

Blankete zu Vollmachten sind in genanntem Bureau zu bekommen.

Für weibliche — verheirathete Vereinsmitglieder können deren Ehemänner ohne Vollmacht an der Generalversammlung teilnehmen.

Gedruckte Exemplare des Rechenschaftsberichts für das Jahr 1880/1 werden Vereinsmitgliedern in der durch § 65 des Vereinstatuts vorgeschriebenen Zeit eingehändigt werden.

Gemäß § 76 des Vereinstatuts werden die Anträge von Seiten der Vereinsmitglieder, mit den Unterschriften von wenigstens zwanzig Mitgliedern versehen, und dem Aufsichtskomitee spätestens fünfzehn Tage vor dem Termin der Generalversammlung eingereicht, der Versammlung vorgelegt.

Sollte an oben genanntem Tage die durch das Statut vorgeschriebene Zahl von Vereinsmitgliedern zur Generalversammlung nicht erscheinen, wird gemäß § 74 dieses Statuts ein zweiter Termin zur Abhaltung einer solchen anberaumt, auf welcher die Berathungen, ohne Rücksicht auf die Zahl der zur zweiten Versammlung erschienenen Mitglieder für gültig anerkannt werden.

Łódź, den 7. (19.) Dezember 1881.

Präses: L. GROHMAN.

Direktor des Bureaus: A. Rosicki.

Ur Bequemlichkeit des geehrten Publikums werden Inserate für unser Blatt in der Buchhandlung der Herren Zienkowski & Co.

Petrokower Straße entgegengenommen und ohne irgend welchen Zuschlag billigst berechnet.

Die Expedition des „Łódzer Tageblatt.“

Von meiner Studien-Reise zurückgekehrt, bin ich wieder persönlich, täglich von 9—6 Uhr zu sprechen. Neuerungen: schmerzlose Operationen bei Nitroxygen-Gas-Narkose, künstlicher Zahneratz auf Aluminium-Basis, außerdem auf Gold- und Kautschuk-Basis, füllen schadhafter Zähne mit Gold etc.

5—3

H. R. Mehl

deutscher u. russischer approb. pratt. Zahn-Arzt.  
Petriskauer Str. Nr. 254, Haus S. Rosen.

Einem hochgeehrten Publikum von Łódź und Umgegend die ergebene Anzeige, daß ich mich hier selbst niedergelassen habe.

Meine Sprechzimmer, sowie Atelier zur Anfertigung künstl. Gebisse und Plomben, Behandlung von Zahn- und Mundkrankheiten, schneller Herstellung von Reparaturen etc. befinden sich Petrikauer-Straße Nr. 504 im Hause des Herrn Triebe.

Sprechstunden täglich von 9—12 und 1—5 Uhr  
Für Unbemittelte früh von 8—9 und 12—1 Uhr  
freie Behandlung.

M. Reisner,

36—7 pratt Zahn-Arzt.

**HERMANN & GROSSMANN**

St. Petersburg, Warschau

größte Niederlage von

**Piano's, Pianinos und Estey-Orgeln**

aus den berühmtesten ausländischen Fabriken empfehlen eine Auswahl der prachtvollsten Instrumente.

In Łódź, Probeinstrumente zu Depot-Preisen ohne irgend welchen Zuschlag, im Atelier des Herrn L. Zoner, Ringplatz Nr. 6.

Ein Gemüse-Garten,

3 Morgen groß, guter Boden, mit dazu gehörendem Dünge, Wohnung und Keller, ist auf mehrere Jahre zu verpachten bei

F. Fischer,

Geyer's Ring.

**Frachtbrieße**

sauber gedruckt, sind vorrätig und auf Wunsch auch mit Firma in der Buchdruckerei von L. Zoner, Ringplatz Nr. 6 zu haben.

**Cottage-Orgeln**

(Harmonium)

aus der berühmten Fabrik von J. Estey & Comp. Näheres L. ZONER's Atelier, Ringplatz Nr. 6.

**CIRCUS FERRONI.**

Donnerstag, den 17. (29.) Dezbr. 1881  
Große brillante Vorstellung.

bestehend aus der höheren Grotesque- und Parforce-Reitkunst, verschiedenen Tänzen, Seiltanz ohne Balance, außergewöhnlichen akrobatischen, gymnastisch., equilibristisch. Produktionen.

Aufang 8½ Uhr. — Kassenöffnung von 11 Uhr Vormittags bis zum Beginn der Vorstellung.

Der Circus ist gut geheizt.

**Teatr Texla.**

We Czwartek 17 (29) Grudnia r. b.  
daną będzie:

Komedja w 5. aktach przez Gustawa Mosera i Franciszka von Schaeenthau

**WOJNA W SPOKOJU.**

,Krieg im Frieden.“

Schnellpressendruck von Leopold Zoner.

## „Deutsche Hôtel“ in WARSHAW

im Centrum der Stadt günstig gelegen, hat 80 Nummern, vom Preise à 30 Kop. bis 2 Rubel pro Tag. — Der Hôtel-Omnibus kursirt nach allen Bahnhöfen. — Restauration und Conditorei im Hôtelgebäude, auch sind zur Bequemlichkeit der geehrten Gäste Equipagen zu vermieten. — Bedienung prompt. — Preise angemessen.

Silberne Medaille, Ausstellung zu Breslau.

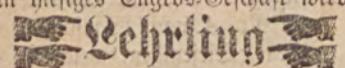
**Albert Bachner**  
Bildhauer und Modelleur

empfiehlt sein am hiesigen Platze seit zwei Jahren bestehendes Stückgeschäft zu allen dieses Fach betreffenden Bauarbeiten, in anerkannt guter und geschmackvoller Ausführung und zeitgemäß billigen Preisen. Außerdem ist Gyps (bestes Material) abzulassen.

Ulica Ogrodowa Nr. 285.



Für ein hiesiges Engros-Geschäft wird ein



mit einiger Schulbildung pr. 1. Januar gesucht. Ges. Aressen sind zu richten an die Buchhandlung Zienkowski & Comp. sub L. W. 25.

3—1

Zwei junge Mädchen,

welche deutsch und polnisch sprechen, suchen Stellung als Bonne, Wirthschafterin oder Verkäuferin. Ges. Offerten beliebe man bei J. Kristoff, Wilezianska-Straße Haus Merklas, niederzulegen.

3—2

Редакторъ и Підателъ Леопольдъ Зонеръ.

Дозволено Цензурою